

# 談「國劇傳承」

## 華盛頓楚山國劇藝術學院 25 週年公演

### 陸秦生

欣聞「華盛頓楚山國劇藝術學院」，將於九月二十四日假蒙郡銀泉鎮蒙哥馬利學院藝術中心，推出三台以京劇為主題的大型演出。朱院長楚善老師囑我寫一篇文章，命題為「國劇傳承」，我欣然從命，樂於執筆。

回溯三十年以前，朱楚善老師及夫人黃小秋老師自上海來美國華盛頓，經友人介紹給「中華國劇社」認識。以兩位老師優秀的專業，能編、能演、能導，黃小秋老師更是國內優秀旦角表演藝術家，能夠給予中華國劇社在編、導、演方面的指導，實在是國劇社的榮幸，更使得國劇社演出的水平得以提高，居功至厥，多年來一直常有互動，結下不解緣。

朱楚善和黃小秋兩位老師自 1991 年創辦「華盛頓楚山國劇藝術學院」，致力於中國戲劇表演藝術，在海外傳播戲劇，廣收中文學校學生，定期上課，教授京劇，從基本功的立腰、雲手、山膀、拿頂、水袖、走台步、小快槍，到教戲排練，經常有固定的對外演出。對京劇在海外「薪傳」，功不可沒，三十年來如一日，真可謂前無古人、後無來者。

小女陸立文自幼在家母及本人的薰陶下耳濡目染，啟發了對京劇的興趣，八歲就進入了楚山中國藝術學院學習京劇。感謝朱楚善和夫人黃小秋兩位老師，多年來不辭辛勞、不懈不倦的教導指點。經過多年學習後，十一歲時參加劇校演出「霸王別姬」，之後陸續演出「失子驚瘋」、「廉錦楓」、「天女散花」及「金山寺」，直到大學畢業與研究所畢業，就業，結婚後移居夏威夷。

此次，欣逢華盛頓楚山國劇藝術學院 25 週年慶演出，特別從夏威夷回到華盛頓參加表演，共襄盛舉。同期同學尚有周謨仲、周謨一、吳君慧、李凱玲、蔡家琪、周心霈、林偉生、吳禮斌、吳禮祥、林建均、楊運隆、王安瑋、王安棟等人，很多已經成家立業、結婚生子，並在各自領域有相當的成就。此次，特別從各地回來為華盛頓楚山國劇藝術學院 25 週年慶賀演出，共襄義舉、報效母校。值得一提的是，周謨仲是名醫周武屏的女公子，目前就職於 NIH，為華府名醫，百忙之中抽空排練，更屬難得。

我此次也參加演出，演出崑曲「販馬記」之寫狀一折，此劇為崑曲小生名家俞振飛之經典作，歷久不衰的名劇。

我在大學時代就學於國立台灣大學，進入台大國劇社，受程燕齡老師與朱世友老師指導，也曾和洛杉磯中華之聲國劇社社長著名坤票張裕東老師合作，曾在台灣中國電視公司及藝術館演出此劇。來美後，曾受朱楚善老師的岳父黃正勤老師指導，亦多次在紐約、華盛頓、洛杉磯等地演出此劇，並曾向名小生葉少蘭老師請益。於 2000 年回中國山東濟南老家和張派名家翟萍老師合作此劇。

此次演出很高興邀請到華府名坤票侯倪倩女士首肯合作，由小生名家王陸瑤排練指導，崑曲社長王希一笛子伴奏練習。侯倪倩女士聰敏好學、扮相端麗、嗓音清亮，曾和馬少良老師合作演出過

「坐宮」及「蘆花河」，深獲好評。也曾和翁敘園女士及王陸瑤老師合作演出「遊湖借傘」，及回台灣演出。

吾家世居北京，祖父懋德公為北大教授，熱愛京劇，經常邀請梨園專業回家同樂，並教導子女學戲，大姑唱青衣，小姑唱老生，家父唱小生，頗有心得，在國立西北大學念書時，邂逅家母，影響家母也學戲，懷胎三月時，同台唱出「平貴別窑」。

家母常對我戲言：「你從小有胎教，喜歡戲是應該的，要唱戲也要唱好」。也許是家母這一番話，令我這一生熱愛京劇，不懈不悔，實不敢違背家母「胎教」也。也許是我幼承庭訓，視國劇是終生喜愛，希望國劇能代代相傳，也因此影響了小女立文也學戲。

朱楚善老師此次邀請我幫忙策劃及劇務，特別是學生組合演出與安排協調，我欣然從命，一盡棉力。在下一介票友，喜愛皮黃，不敢奢談娛人，但求娛己已足。身居海外，希望以一介業餘票友的身份，能對博大精深的國劇，貢獻棉薄之力，藉由介紹所學，讓國劇得以在海外宣傳與推廣。

華盛頓楚山國劇藝術學院院長朱楚善老師及其夫人黃小秋老師，可謂終生奉獻戲劇！自 1991 年創辦非盈利機構華盛頓楚山國劇藝術學院開始，25 年來，在美國東部各城市演出數十場，以在海外推展，研討中國民族文化，表演藝術為宗旨，多次獲美國華盛頓郵報好評，被稱譽為“創意十足的，意想不到的美國大華府地區的優秀中國藝術團體及藝術家”。

雖然黃小秋老師不幸故去，朱楚善老師中途折翼，但仍獨自為國劇的推廣不懈不怠，「海外薪傳、國劇傳承」實功不可沒。

於此楚山 25 週年表演前夕，特以此篇文章，預祝演出成功。

慶演組委會成員：朱楚善（總策劃，總導演）、秦力利、楊寶琴、陸秦生、陳玲媛、何三珍、焦耘、夏欣愛、曲長虹

演出地點：蒙哥馬利學院藝術中心(新) Montgomery College Cultural Arts Center  
7995 Georgia Ave., Silver Spring, MD 20910

演出時間：2016 年 9 月 24 日 週六

1:30PM（學生場） 4:15PM（專業場） 7:15PM（創新場）

演出票價：學生場: \$15, \$20; 專業場和創新場: \$20, \$25, \$30;  
三場都買打八折; 10 張以上團體票打八折; 榮譽票: \$60

訂票聯系人：焦耘 202-360-9249 (jiao99@hotmail.com)

夏欣愛 240-330-5657 (xiagracesia@gmail.com)

沈月亮 301-792-8881 (connieshenus@yahoo.com)

此次公演由美國華盛頓楚山國劇藝術學院主辦，為非盈利的機構，感謝過去多年社區廣大華人朋友、團體機構和商家的大力發支持和參與，我們也特別歡迎社團商家踴躍贊助，有意贊助者請聯系秦力利 301-738-8495 (chinlaoshi@yahoo.com)

（華盛頓楚山國劇藝術學院 25 週年慶演組委會供稿，撰稿：陸秦生，華府中華國劇社社長，資深票友）